



Lub Koos Haum Pab Kom Muaj Khoom Txaus Noj (*The Emergency Food Assistance Program, TEFAP*)

Kev Khaws Ntaub Ntawv Teev Rau Hauv *TEFAP Cia*



DHS TEFAP Daim Ntawv Cog Lus Txog Pob Nyiaj Pab uas muaj Cov Chaw Hauj Lwm Yog Lub Chaw Txais Kev Muaj Cai Ua Tau (*ERA*)

Ciaj Ciam ntawm Txoj Hauj Lwm (SOW)
nrog Wisconsin Lub *Department of
Health Services*

- Kos npe txhua xyoo tam li yog ib feem ntawm cov ntaub ntawv cog lus muab nyiaj pab
- Teev tseg cov luag hauj lwm ntawm *TEFAP Cov Chaw Hauj Lwm Uas Yog Lub Chaw Txais Kev Muaj Cai Ua Tau (ERA)*





ERA Cov Ntaub Ntawv Teev Tseg Txog Ciaj Ciam ntawm Txoj Hauj Lwm (SOW)



Tau txais daim ntawv cog lus ua lub chaw pab uas tau kos npe los ntawm *TEFAP* txhua qhov chaw muab kev pab khoom noj npaj cia txhua xyoo rau tsoom fwv teb chaws pob peev nyiaj ua xyoo qhov tshiab



Tswj xyuas ntaub ntawv teev tseg txog daim ntawv cog lus los ua lub chaw pab

Cov Cai Yuav Tsum Muaj Ntaub Ntawv Teev Tseg Ntawm *ERA*

Txheeb Xyuas Qhov Tseeb

Txheeb xyuas
qhov kev cob
qhia txog kev
Pej Xeem Muaj
Cai ntawm *ERA*
thiab cov chaw
muab khook noj

Khaws Cia

Khaws *ERA* cov
ntaub ntawv
teev tseg txog
kev cob qhia
txog kev Pej
Xeem Muaj Cai
cia

Saib

Saib kev cob qhia
uas pom zoo hauv
DHS lub *website*
los hauv tus qauv
kev cob qhia tom
qab kev "Pej
Xeem Muaj Cai"
hauv cov xuv
kawm no



Cov Cai Yuav Tsum Muaj Ntaub Ntawv Teev Tseg Ntawm *ERA*



Khaws cov ntaub ntawv teev tseg tshiab
hauv *Salesforce*



Lub chaw muab khoom noj cov npe hu cuag
tau, xov tooj, cov *email*



Cov hnub thiab sij hawm ntawm *TEFAP*
qhov kev muab khoom noj



Cov Cai Yuav Tsum Muaj Ntaub Ntawv Teev Tseg Ntawm *ERA*



Txheeb xyuas tias cov chaw muab khoom noj tam sim no nyob rau hauv 211



Txheeb xyuas tias *TEFAP* muaj nyob hauv lub chaw muab khoom noj lub *website*



Txheeb xyuas tias *TEFAP* lub chaw muab khoom noj tau txais kev tshaj qhia rau pej xeem, tau siv cov hau kev ntawm kev tshaj tawm lag luam lawm



Txheeb xyuas tias Tsoom Fwv Teb Chaws Kev Pej Xeem Muaj Cai sob lus txog tsis pub muaj kev ntxub ntxaug nyob hauv *TEFAP* txhua phau ntawv sau thiab cov *website* lawm



Cov Cai Yuav Tsum Muaj Ntaub Ntawv Teev Tseg Ntawm *ERA*

1

Soj xyuas cov kev
yuav khoom muaj
tus nqi siab nrog
cov pob nyiaj pab
rau *TEFAP* tag
nrho txhua yam
los ib txhia xwb

2

Suav nrog qhov
khoom tau yuav,
hnub tim, qhov
chaw, thiab tus nqi

3

Khaws cov ntawv
them nyiaj txog kev
pab nyiaj ntawd cia,
xyuas kom paub tseeb
tias qhov nyiaj pab
tau siv raws li kev tso
cai siv xwb



Cov Ntaub Ntawv Teev Tseg Txog Kev Ntsuam Xyuas Qhov Chaw Pab



Ntsuam xyuas qhov chaw pab ntawm 50% ntawm cov chaw muab khoom noj txhua xyoo thiab khaws daim *form* ntsuam xyuas cia thiab soj qab xyuas cov ntawv teev tseg



Yuav tsum tau ntsuam xyuas txhua qhov chaw muab kev pab txhua ob xyoos twg



Daim *Form F-1764* Txog Kev Ntsuam Xyuas Qhov Chaw Muab Khoom Noj raug muab los siv rau txhua hom ntawm cov chaw muab khoom noj. Teev kom tiav txhua kab thiab nrog cov kev soj ntsuam

Cov Cai Hais Txog Kev Tuav Pov Hwm



Kev Tuav Pov Hwm yog txoj cai los roos USDA cov khoom noj ua xiam.



Txheeb xyuas qhov tseeb txog kev tuav pov hwm qhov chaw muab kev pab khoom noj yog tias *ERA* yuav tsis muaj kev tuav pov hwm rau qhov chaw muab kev pab.



ERA yuav xaiv kom muaj kev tuav pov hwm los roos USDA cov khoom noj thaum nws nyob hauv lawv qhov kev saib xyuas **thiab ntawm qhov chaw muab khoom noj**.



ERA yuav tsum txheeb xyuas qhov tseeb txog kev tuav pov hwm tias muaj txhua xyoo lawm.



Cov Ntaub Ntawv Teev Tseg Txog Kev Khaws Khoom Cia



Yuav tsum tau muab USDA cov khoom noj khaws cia hauv kev txheeb khoom kom txog thaum muab faib pab mus rau qhov chaw faib khoom noj rau tus neeg tuaj nqa.



Yuav tsum khaws cov ntawv teev tseg txog kev txheeb khoom txhua hli cia.



Cov ntaub ntawv qhia ntxiv uas muaj nyob hauv tus qauv kev cob qhia txog "Kev Teeb Tim thiab Txheeb Khoom Cia".



Cov Kev Txheeb Suav Kev Pab



Muab sau cia rau hauv *Salesforce* txhua hli.



ERA yuav sau kom tiav txog qhov chaw muab koom noj txhua lub hlis, los qhov chaw muab koom noj yuav tau txais kev pub nkag *online* ntaus cov ntaub ntawv rau hauv.



Cov ntaub ntawv yuav tsum tau muab ntaus rau yog cov lej puas tsawg yim neeg thiab puas tsawg leej tau txais kev pab.

Kev Khaws Cov Ntaub Ntawv Cov Caij Sib Tham Cia

Cov kev sib tham ntawm *DHS TEFAP*
thiab *CSFP* yuav muaj txhua ob lub
hlis.

- Cov *ERA* thiab USDA muaj ntawv cog lus nrog *ERA* raug caw tuaj thiab.
- Ntsuam xyuas cov ntaub ntawv tshaj qhia tshiab thiab hloov pauv.
- Faib qhia txog cov ntaub ntawv tshaj qhia.
- Sau tej tswv yim pab los ntawm *ERA* cov neeg tuaj koom.





Kev Ntsuam Xyuas Ntawm *ERA*: TEFAP Cov Ntaub Ntawv Teev Tseg yuav Tswj Xyuas

Tswj Xyuas Kev Pom
Zoo Txog Qhov Chaw
Muaj Kev Pab.

Xyuas kom paub tias cov
nyiaj pab muab siv raws li
tso cai xwb thiab khaws
cov ntawv them nyiaj
txhua yam cia.

Khaws *ERA* cov ntaub
ntawv txog kev cob qhia
txog kev Pej Xeem Muaj
Cai cia.

Khaws cov ntaub
ntawv txog kev
txheeb khoom txhua
hli.

Khaws cov ntaub ntawv txog
txheeb xyuas qhov 501(c)(3)
tias lub koos haum tsis muaj
se.

Kev Ntsuam Xyuas Ntawm ERA: *TEFAP Cov Ntaub Ntawv Teev Tseg yuav* Tswj Xyuas

Tswj xyuas cov ntaub
ntawv teev tseg txog
kev ntsuam xyuas Qhov
Chaw Muab Khoom Noj.

Khaws cov ntaub ntawv
tshaj qhia txog Qhov
Chaw Muab Khoom Noj
cia tshiab tam li hauv
SalesForce.

Tswj xyuas cov ntaub
ntawv teev tseg txog kev
tswj kab tsuag.

Khaws cov ntawv tso cai
xa khoom thiab cov
ntawv xaj khoom muag.

Khaws cov ntaub ntawv
teev tseg txog chaw
khaws khoom noj cia
yog tias siv tau.

Cov Kev Xyuas Siv Xaiv Khaws Ntaub Ntawv Teev Tseg

Ntawm *TEFAP* Cov Chaw Muab Khoom Noj



Cov Ntaub Ntawv Teev Tseg Txog Qhov Chaw Muab Khoom Noj



ERA kos npe rau cov ntawv pom zoo txog qhov chaw muab kev pab txhua xyoo nrog *TEFAP* txhua qhov chaw muab khoom noj.



Daim ntawv cog lus teev tseg txog cov luag hauj lwm ntawm cov chaw muab khoom noj.



Qhov chaw muab khoom noj yuav tsum khaws ib daim ntawv cog lus luam rau/tseg cia.

Daim Ntawv Cog Lus Txog Qhov Chaw Muab Khoom Noj Piv Txwv

Wisconsin TEFAP Daim Ntawv Cog Lus Muab Kev Koom Tes Pab Cuam FFY 24
Rau 7 CFR 251.2(d)(1)

7 CFR 251.2(d)(1) Dain Ntaww Cog Lus ntawm Wisconsin DUS thiab Cov Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Cov Neeg Tsim Nyog Tau Txais (ERA), thiab cov key kew ntuu ntaown ERA's thiab Cov Chaw Faib Zaub Mov (Outlets) yuav tsum paub sesib tiaa ntawm ob tog ua hauj lwm raw li tsoomo fwwx boj cai 7 CFR 251 thiab 250.

Daim ntaww cog Ius yuav pib siv tau rau Lub Kaum Hlis Ntuj Tim 1.2023, los sis nyob rau hnuv kos npe los ntawm ob tog, seb hovg twg los ntawn kev pab tauz kawng thaum tsis muajj kev ceeb toom ua ntej ntawm kev txlaw tawn, yuav xaus rau Lub Kaum Hlis Ntuj Tim 30.2024.

Raws li 7 CFR 251 2(cX2), tez zaum ib tag tvg tajj yeem xaus qhov kev pom zoa tag nrho los sis lb feem nrog rau peb caug (30) hnub ton qab sawtawz ceeb loom Yaq tas diaim ntawz cog lus tsis taf luuas sih hawn wi ntej ntawz cog lus tam sim no tas sj hawn, tag nrho USDA cov zaub mor thibav cov khoum yuuv mrog TEFAP cov nyijal yuuv tsuun

Cov Luag Hauj Lwm ntawm Outlet: Outlet pom zoo rau cov luag hauj lwm thiab cov kev xav tau hais txog TEFAP Phau Ntawv Qhia, muab Iso rau hauj daum ntawm cog lus no yog ua pov thawv. Ua raws li cov kev cai tsiveey kom muab Iso hauj daum ntawm cog lus no yog ua pov thawv. Ua raws li cov kev cai tsiveey kom muab Iso hauj daum ntawm cog lus no yog ua pov thawv.

Tis Puu Muu Kev Nituu Ntxub
Foutul nyob ntaumow nnaa yuuv raa xauv lhuu bhuu bhuu xeeb
Isom vew fow cov raa lhuu tayv seuh tawm Fwwv Fwwv USAJ Pej Xeiv Cov Cal thiib nge luu
Tis Puu Muu Kev Nituu Ntxub wiisowv cov cal txwv tsis puu muuj kew nituu ntxub. Coog neev ue
Hesjewlunv. Foutul yuuv ua kom lauw qhov coob ciba qxoj Pej Xeiv Cov Cal (txhua ux uo
luus Eeiv). Thaas hib tsuob cuob tihg bog Pej Xeiv Cov Cal tsis luu khsob ux luus khsob tsuob neev
ua hauv khh vbd tsuob cuob tihg bog Pej Xeiv Cov Cal tsis luu khsob ux luus khsob tsuob neev
ntawv raa lhuu tayv

Keu Tau **Tauim** **kwam** **Cov** **Khoum** **Meub**: **Aj** **USA** **cov** **kuom** **uass** **meub** **yog** **cov** **keuy** **teavm** **USA**, **Cov** **Keu** **Pah** **Ciam** **Zaub** **Moq** **Noi** **hloob** **Knoj** **Hoi** **Zauh** **Thoe** **plew** **tauba** **theem** **ntawm** **keb** **fab** **zaub** **mob** **Zaub** **cohom** **tua** **muab** **rau** **coq** **trai** **uas** **muaj** **coq** **riyu** **tao** **lams** **nyang** **Food** **Outlets** **usa** **tua** **xav**, **coxh** **bheem** **fab** **kuom** **tau** **suav** **hes** **taiv** **lawn** **Wisconsin** **DHS** **uau** **lwm** **ncraj** **ohq** **nrug** **NSDS** **los** **maub** **coh** **kuom** **hkoj** **kuom** **tua** **muab** **rau** **coq** **chaw** **clia** **kuonj** **hkoj** **kuom** **pnoz** **lees** **baab** **kuom** **hkoj** **rau** **lira** **EIIA** **tau** **suav** **coq** **nrug** **coq** **kev** **xa** **kuom** **Food** **Outlets** **tauum** **tsia** **USA** **WDHS** **thiab** **ERA** **los** **kuom** **kev** **lis** **rau** **kev** **poob**, **keu** **puas** **tsuaj**, **kev** **mob** **rkueeg**, **lis** **sis** **kev** **rau** **mob** **ntawm** **keb** **kuom** **nrug** **kuom** **hkoj**.

Kev Rov Qab Ntim Dua: Yuav TSIS pub kev rov ntim cov khoom noj khoom haus ntawm USDA was tau txais kev faib rov Food Outlet los si lawm ntawm cov thaj chaw tshwj Tsis yog ntim cov khoom noj tshieb.
Cev Dej Num Uas Raug Txww: Kev muag, kev siv paus, los si kev siv ib qho ntawm USDA cov zaub moy rau tus

kheep tau laks los siu los ua tko hauj kev ntxiv rau kev nyiam nom tswiñ nałwm ib tu neeg los sis log neeq los sis lwm tay kev dag los siu kev tsim boom yog raawt sifoon fwv luh xeev kev foob Kohnnoj qyuv tsim tsui tau them ib qho qab dab, tsv xav tau kev tsww quab los sis kev xa maus raws li cov cai rau kev tsails kholm noj khoom hasa USDA tsib thay usg USDA. Dianw ntawyw cog lus no yuav txwv ntawyw pub muaj kev tsww cuab hauj ib luu koom haun; pagw nseeg, nom tswv, kwv tj, lwm yam nbxiv. los sis tuaj koom lib van iloh nyuv xtau fum traas coiv kholm noj khoom haun.

Kev Faoj Cov Khoom: Outlets qay qibh rau pej xeem rong kov Ihsaq hawm cov sij hawm uai hauljum kom moej. Cov chaw muab khoom us tais luu hixaj ntisig los nlewm "cov chaw chaw ibu ntus kave" yuav lsum muab rauv mow rau cov noeq tau lxais kov pab caum iaumhu xub thawj, thawj zaug ua hawj lwm haub qhov tsawg kawng nkuas bhuua 30 hrub yam tis lau teem sij hawm. Cov kov teem sij hawm tuaj yeem sil tau tsis tais yuam teem tau ua li.

Yuav Tsuam Tau Kao Nee: Quill pom pom zos Ishaj haw haw (haj) chaw was cov neeg koom luab yoom pom; daim niat'aw Ishtai' haw (Kev Ncaj) Nooci raus Txhua Tus (Adaptation for All); TEFAP cov uis lhaq txog cov nyiaj) tsu los us maaj; kev Isnt nrog thab yig los tsu koom haum kab leis kev cal los tsu lab chaw muab khoom yog uo los ntawm lab chaw nseeg kev tsu lab quhas "Dam Nnay Ceob Tuum Txog Tus Neeg Tsuas Cov Kai rau Cov Neeg Tsuas Zaub Mov lo tsu lab Koom Haum Kev Ntseeg" nrog rau lum cov chueb muab kev oah raus tsu lau jneeb vun tses misul.

Kev Nthuaw Qha Rau Pej Xeem: Outlet pom zwu nws yuav tsajh tawn nrog rau mws chov chaw pab cuam (cheeb tsam nrog) lub sij hawm ua hau lwm me outlet chib rau ceeb toom rau cov neeg tuaj koom txog qhov muajj ntawm TEFAP cov zaub mov. Tej zaum cov txheej txheemnuyuav suay nrog tab sis tsis bkwv rau cov ntawm xuv xwm cov ntawv tsajh tawn, cov vey xwm. Outlet pom zon KERA tam sin nti ntawm nws

Cov kew tsis txaus siab thiab cov kev tshawb nrhiav: ERA thiab me Outlet pom zoo koom tes nrog WDHS haувн qov kev tshawb nrhiav ram xhuu qov kev tsis txaus siab ius tau nrhiav. ERA thiab me Outlet yuav tsum tsish qha kom sa, ua tejsh(ha) hauv koj tooj thab ton qab ntawd sau nrhiav rau kuv ERA ERA yuav tshaj qha ro WDHS kom paub maej was muab cov qauv ntusua bog kev kha kom raug ntusua thiab cuam tshuan roq dHos yng tsum nyog.

ERA Lub Npe:	Chaw Nyob: Lub Npe Tiv Tauj Thswj, email thiab xov tooj: Lub Npe Khuu Zaub Mov:	
Oulouj yog ib	Lub Chaw Cia Zaub Mov	Ghov Chaw Muab Plus Noj
Chaw Nyob Ntawn Lub Chaw Muab Zaub Mov:		Chaw Nyob Ntawn Lub Chaw Nyob Ibu Ntus
Lub Npe Tiv Tauj Thswj, email thiab xov tooj: SAU lub npe ntawn ERAS Tus Naeg Savx Cev Jas Tauj Thais Kev Tso Cai	(Kos Npe) Kos Npe	Hnub tim
SAU lub npe ntawn Oulouj Tus Naeg Savx Cev Jas Tauj Thais Kev Tso Cai	(Kos Npe) Kos Npe	Hnub tim



Cov Ntaub Ntawv Teev Tseg Txog Qhov Chaw Muab Khoom Noj

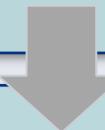
TEFAP Cov Form Thov Saib Puab Tau Kev Pab (teev daim ntawv luam tawm los hauvcomputer)

- Yuav tsum muab khaws cia tsis pub lwm tus paub, (rau chav xauv zoo los lub txee tso ntawv, cov ntawv teev hauv computer yuav tsum muaj *password* xauv cia).
- Tsis pub qhia txog cov ntaub ntawv.
- Cov ntaub ntawv teev tseg hauvcomputer txhob muab sib xyaws los qhia rau lwm qhov chaw li.
- **Tsis pub sau ntawv qhia dab tsi ntxiv** yog tsis tau kev pom zoo ua ntej.

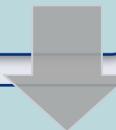


Cov Ntaub Ntawv Teev Tseg Txog Qhov Chaw Muab Khoom Noj

Cov Kev Txheeb Suav Kev Pab Tus Neeg Tuaj Nqa Khoom Noj



Sau cia muaj puas tsawg yim neeg thiab muaj
puas tsawg leej tau txais kev pab



Muab nkag rau hauv *Salesforce* txhua hli los ntawm
ERA qhov chaw muab khoom noj

Cov Ntaub Ntawv Teev Tseg Txog Qhov Chaw Muab Khoom Noj



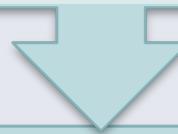
Cov Ntauv Teev Tseg Txog Kev Cob Qhia Txhua Xyoo Txog Kev Pej Xeem Muaj Cai

- Txhua tus neeg ua num yuav tau txuas lus kiag nrog *TEFAP* cov neeg tuaj nqa khoom yuav tsum tau txais kev cob qhia tom qab txais los tuaj ua hauj lwm, thiab txhua xyoo txog qhov kev Pej Xeem Muaj Cai.
- DHS muaj kev cob qhia koj yuav siv tau. Saib hauv DHS lub website thiab Kev Npaj Cob Qhia Txog Kev Pej Xeem Muaj Cai.
- Khaws cov ntawv teev tseg txog kev cob qhia txog kev Pej Xeem Muaj Cai txhua zaus cia.

Kev Khaws Cov Ntawv Teev Tseg Txog Kev Txheeb Khoom Cia thiab Xa Khoom Tuaj

Cov Ntawv Teev Tseg Txog Kev Txheeb Khoom Cia thiab Xa Khoom Tuaj

Daim ntawv kom xa khoom, cov ntawv xaj muag khoom, cov ntawv teev tseg txog kev txheeb khoom cia



Yog tias *ERA* tsis muaj kev tuav pov hwm txog khoom xiam rau Qhov Chaw Muab Khoom Noj, ces Lub Chaw Muab Kev Pab yuav tsum muaj kev tuav pov hwm rau tus nqi cov khoom raug nqi npaum li cas.

Cov Ntawv Teev Tseg Txog Chaw Khaws Khoom Noj



- Cov ntawv teev tseg txog qhov cov tub yees kub/txias li cas rau cov khoom noj, cov tub khov thiab qhov chaw tso khoom nyob ib ncig
- Kev tswj kab tsuag los lwm cov ntawv teev tseg raws li kom yuav tsum muaj



Kev Khaws Ntawv Teev Tseg

Khaws Cia

Khaws Tsoom Fwv Teb Chaws Peev Nyiaj Xyoo (FFY) tam sim no teev tseg cia hauv qhov chaw kiag.

Khaws Cia

Khaws cov ntaub ntawv teev tseg cia peb lub xyoo, txij xyoo tam sim no mus; yuav muab khaws cia kom ruaj cia rau lwm qhov chaw.

**Kev Tswj
Xyuas**

Tswj xyuas cov ntawv teev tseg hauv qhov chaw kom muaj kev cia ruaj txog kev tsis pub lwm tus paub los pom.



Ntsuam Xyuas:

TEFAP Cov Ntawv Teev Tseg uas yuav Tswj Xyuas

Tswj Xyuas Kev Pom
Zoo Txog Qhov
Chaw Muab Kev
Pab.

Khaws *ERA* cov
ntawv txog kev cob
qhia txog kev Pej
Xeem Muaj Cai cia.

Khaws cov ntawv
txheeb koom cia
txhua hli.

Khaws daim ntawv
txheeb xyuas qhov
501(c)(3) uas lub koos
haum tsis muaj se.



Ntsuam Xyuas:

TEFAP Cov Ntawv Teev Tseg uas yuav Tswj Xyuas

Khaws cov *form* Seb
Puas Tau Kev Pab—
teev daim luam tawm
los hauv *computer*.

Tswj xyuas cov ntawv
teev tseg txog kev
tswj kab tsuag, yog
kom muaj.

Khaws cov ntawv kom
xa khoom tuaj thiab
cov ntawv xaj khoom
muag.

Khaws cov ntawv teev
tseg txog chaw khaws
khoom noj cia.

Koom nrog kev kuaj xyuas kev txawj ntse
uas yog kev xaiv



Ua tsaug rau koj txoj kev muaj siab sib zog thiab pab rau koj lub zej zos!

Wisconsin Lub *Department of Health Services* yog qhov muab cov ntawv qhia no.

Carol Johnson
Tus Saib *The Emergency Food Assistance Program, TEFAP*
carol.johnson@dhs.wisconsin.gov

Daim ntawv xyoo 2023

